

Прошло несколько дней с той ночи, когда какой-то убийца намеревался проникнуть в наш дом. За это время ничего больше не случилось.

— Лоран-сан, а у этой техники есть название? - Выставив перед собой палку, и, повторив то, что я показал несколькими минутами ранее, спросила Мэйли. В следующий момент она налетела на меня.

— Нет. - Ответил я, погруженный в свои мысли, уворачиваясь от удара Мэйли.

Мэйли быстро и хорошо осваивает то, чему я её учу. Она в короткое время начала рефлекторно вставать в боевые стойки и перестала глупо ронять оружие из рук, когда хотела им взмахнуть. Она оттачивала по моим словам увороты, защитные стойки, скорость и ритм атак. Мэйли поглощала новые знания, как губка воду. Также она хорошо все усваивала и показывала на практике.

— Названия техникам не нужны, потому как просто названия в бою пользы не принесут. Но если хочешь, то можешь сама их как-нибудь называть.

— Хорошо... Бэкслэш(Удар обратной косой черты)[1]! - Прокричала Мэйли, резко проскочив мне за спину.

[1] В оригинале название техники написано катаканой с английского слова Backslash.

"Все же она хорошо все запоминает и повторяет для своих лет." - В мыслях повторил я, хватая её за тоненькое запястье.

— Ха?! Ну как же! Я даже не смотрела вам за спину! - Удивленно пролепетала Мэйли, не понимая, почему проиграла.

— Все дело в названии техники. Мне даже не пришлось следить за твоими движениями, чтобы понять откуда придется удар. Ты сама мне сказала.

— Я просто подумала, что оно звучит круто... а оно выдало меня с потрохами.

"Если хочешь выжить - нужно бить, а не кричать, что ударишь." - Пародировав пальцем кинжал, я несколько раз легонько тукнул им по личику Мэйли.

— Ну все, Мэйли... ты труп.

— Мууууу... Лоран-сан, вы жестокий! - Надув щечки, со слезами на глазах прокричала она. Бросив палку у моих ног она слабо заколотила своими кулачками по мне.

Этих ударов я не избегал.

— Кошечка-сама!.. Лоран-сан такой жестокий! Утешьте меня~ - Посмотрев на Лайли, лежащую рядом с нами на лужайке, Мэйли побежала к ней.

Лайли наблюдала за нашей тренировкой со стороны.

— Сколько раз повторять! Я не кошечка-сама! Я его наложница... И Мэйли, вы сейчас не играетесь.

Девочка обняла Лайли, желая найти у неё утешение.

— Лоран-сан очень сильный...

— Именно поэтому он единственный, кто смог победить меня. - Ответила Лайли, парируя слова девочка.

— Эээээээ...

Точно также, как в случае со мной, Лайли подверглась нападению кулачков от Мэйли, ибо не поддержала её. В ответ бывшая Владыка Демонов рассмеялась.

— Хахаха!..

— И все же у неё очень хорошо был поставлен удар, Лайли. Если бы не название "Бэкслэш" и не будь я её оппонентом, возможно, бой мог быть завершен в один такой точный удар.

— Как никак вы мой учитель, Лоран-сан... этим все сказано...

— Хотя он тот еще хитрец, но лучше его в боевых навыках в этом мире не сыскать. - Отпив чашечку чая, принесенного Мэйли, заключила Лайли. - Может, пора дать ей шанс показать себя? Как по мне, для своих лет у неё превосходные способности.

— Как по мне - нет, но... для прохождения теста на вступление в гильдию искателей приключений должно хватит.

Не понимая о чем мы, Мэйли смотрела то на меня, то на Лайли.

— Я... стану искательницей приключений?

— Это нужно, чтоб отправиться в собственное приключение и подзаработать денег время от времени. Если тебе такая жизнь не по нраву, то ты всегда сможешь пойти другим самостоятельным путем.

"Да, со мной или Лайли ей, конечно, не сравниться, но вот отправить в долгий сон парочку бандитов-любителей ей по силам. Если она не захочет связывать свою жизнь с ремеслом искателей приключений, то это поможет ей постоять за себя."

— Самостоятельной значит... - Что-то промямлила Мэйли в ответ.

С определенной целью мы всей нашей компашкой отправились в гильдию искателей приключений.

— Ох, Лоран-сан! Вы сегодня не одни, с вами Мэйли. Но зачем вы пришли, у вас вроде сегодня выходной? - Выглянула из-за стойки регистрации Милиа.

Увидев её, Мэйли сразу спряталась за мою спину.

— Я бы хотел её зарегистрировать в качестве искателя приключений.

— Зарегистрировать Мэйли-тян в качестве искателя приключений?.. Что? Она же еще ребенок!

— Это да. Но уже достаточно сильная для своих лет.

Я прекрасно понимал, о чем волновалась Миля, но я настроен решительно. Моя коллега по работе протянула девочку листок, чтобы она заполнила там свое имя, возраст, навыки и другие пункты. К счастью писать она умела. Похоже, её обучали этому еще до нашей встречи в переулке.

— Дабы определить способности проводятся два теста: на магическую силу и физическую... и сегодня экзаменатор у нас... Морли...

Все опытные сотрудники и бывшие искатели приключений посменно становятся экзаменаторами. И сегодня день для этой работы у Морли.

— Э? Я должен экзаменировать её? Не смешите, она ребенок - не дай бог дернусь не так, а она сразу умрет. Это даже не смешно. - Цокнув себе под нос и глядя на меня и Мэйли, произнес Морли. - Я бывший искатель приключений С-ранга и не думаю, что она способна хоть на что-то в свои годы. - Продолжал глумиться он. - Проверять её бесполезно.

— Может-может быть. Но кто знает, как все выльется на самом деле?

Морли вновь показал себя не с лучшей стороны. Он один из тех людей, любящих смотреть на слабых с высоко. Я же спокойно отнесся к его выходке - меня подобным не задеть и ответил с ироничной улыбкой на лице.

— Так уж и быть, покажу этой девчонке какова суровая реальность тех, кто связывает свою жизнь с ремеслом искателей приключений. - Сняв с себя жилетку, он взял деревянный меч и вышел через заднюю дверь во двор гильдии.

"Пытается казаться крутым, дабы затмить все свои худшие качества. Не сработает."

— Только потом не плачьте.

— Не будем, не будем.

Я последовал за бывшим искателем приключений С-ранга напрямик через заднюю дверь во двор гильдии. Оттуда мы прошли на равнину за городом. Сразу после теста на физическую силу, будет проведенный второй - "на магическую".

— Ибо гильдии важно понять, в чем и настолько силен их потенциальный искатель приключений. - Пробубнил я себе под нос заученную фразу из руководства работника гильдии.

Морли взмахнул своим деревянным мечом, готовясь к спаррингу. Я же передал кинжал Мэйли, её оружие в этом поединке.

— Используй его. Я купил специально для этого дня.

— Спасибо вам... Лоран-сан.

Кинжал был мной выбран, так как Мэйли лучше все обращалась с холодным оружием, притом небольших размеров - это я понял по тому, как она нападала на меня держа небольшую веточку в руках. Длина её кинжала составляет не больше пятнадцати сантиметров. И так как использовать настоящее оружие в экзаменационных боях запрещено, я сказал ей не вынимать кинжал из ножен.

Глядя на то, как она радостно кружилась, глядя на ручку кинжала, я понял, что ей подарок

понравился.

— ... Все будет хорошо. - Подбодрила меня, подошедшая Лайли.

"Мэйли справится. Она маленькая и проворная - самые лучшие черты для того, кто хочет стать авантюристом-одиночкой.

— Я справлюсь. - Кивнула мне Мэйли.

— Ох, я не сомневаюсь... - Но я не успел договорить, как Морли поманил к себе Мэйли. Он намеревался как можно быстрее закончить спарринг.

— Малышня! - Морли замахнулся деревянным мечом, а Мэйли с легкостью ушла из под удара.

"... Неужели... она..."

Я посмотрел на взгляд Мэйли, на её легкое телодвижение. И в тот же момент она исчезла из поле зрения Морли. Он понял, что она за его спиной... только было уже поздно.

— "Бэкслэш"! - Острие её кинжала в ножнах попала прямо промеж булок Морли.

— Ха... ха... ха... ааааа! - Завопил он, реагируя на боль в пятой точке.

— "Бэкслэш"! - Мэйли вновь переместилась ему за спину и нанесла второй удар.

— Опять что ли?!

— "Бэкслэш"! - Третий раз и вновь по тому же месту.

— Кьяя! Может хватит целиться мне в мою попу?!

И хотя я говорил Мэйли, что не нужно в схватке выкрикивать названия своей техники, ибо это сдают её со всеми потрохами, она не послушалась. Только Морли, даже зная, куда она бьет, не мог уследить за её движениями и вовремя отбить удар.

— "Бэкслэш"! "Бэкслэш"! "Бэкслэш"!

— Проща! Ты прошла! Только прекрати бить меня по моим булочкам...

Он сдался и в знак этого бросил деревянный меч на землю.

Чуть позже была измерена её магическая сила в гильдии искателей приключений. И хотя показатель не достиг стандартного значения, ей дали поощрение за феноменальное выступление на тесте физической силы.

После экзаменации мы вернулись домой и праздновали весь вечер.

— Вот-вот, видели, Лоран-сан? Я смогла пройти даже выкрикивая название техники! Я только бам-бам по нему, а он сразу вопить!

Весь ужин Мэйли каждый раз по-новому пересказывала свою историю триумфа над одним зазнавшимся бывшим искателем приключений.

И знаете, в этот момент в радужной обстановке, я почувствовал тепло в груди.

-----

Мне на руки попал первый томик лайт-новеллы и я тут подумал, может стоит провести сверку уже переведенного с лайт-новеллой на выявление новых сцен? И вот думаю, либо прервать перевод на некоторое время, чтобы провести сверку(на это может уйти неделя-две, то есть не будет одной или двух новых глав), либо сделать это после эпизода "Девочка в переулке", либо после окончания тома. Это будет ясно уже на следующей неделе по выходу или не выходу новой главы. Если у вас есть мысли по этому поводу: буду рад прочитать в комментариях к главе.

<http://tl.rulate.ru/book/27899/744519>